

Jacques Lacan, *Autres écrits*—texts available in an official, published English translation as of April 2018 are printed in red; unofficial English translations are printed in purple.

I	Prologue (by J.-A. Miller)		7
	Lituraterre	Trans. D. Nobus, <i>Continental Philosophy Review</i> , 2013, 46(1), pp. 327-334. Trans. B. Khiara-Foxton & A. Price, <i>Hurly-Burly</i> , 2013, 9, pp. 29-38. Trans. J. Stone Trans. Freudian School of Melbourne	11
II	Les complexes familiaux ...	Trans. A. Kahn, <i>Semiotext(e)</i> , 1980,4(1), pp. 190-200. (partial translation) Trans. C. Asp, <i>Critical Texts</i> , 1988, 5(3), pp. 12-29. (partial translations) Trans. C. Gallagher	23
	Le nombre treize...	Trans. S.Gross Trans. S. Seth	85
	La psychiatrie anglaise et la guerre	Trans. P. Dravers & V. Voruz, <i>Psychoanalytical Notebooks of the London Circle</i> , 2000, 4, 9-34.	101
	Prémises à tout développement possible de la criminologie		121
	Intervention au 1er Congrès mondial de psychiatrie		127
III	Discours de Rome	Trans. A. Chadwick—see freud2lacan.com	133
	La psychanalyse vraie, et la fausse	Trans. B. Khiara-Foxton & A. Price, <i>Hurly-Burly</i> , 2014, 11, pp. 15-24.-see freud2lacan.com Trans. D. Rousselle—see freud2lacan.com	165
	Maurice Merleau-Ponty	Trans. W. Ver Eecke & D. De Schutter, <i>Review of Existential Psychology and Psychiatry</i> , 1982-83, 18(1/2/3), pp. 73-81.	175
IV	Les quatre concepts fondamentaux de la psychanalyse	Trans. C. Gallagher, <i>The Letter</i> , 1995, 5, pp. 1-17. (translation interspersed with commentary) Trans. A. Price, <i>Hurly-Burly</i> , 2011, 5, pp. 17-19.	187
	Hommage fait à Marguerite Duras,	Trans. P. Connor, in M. Duras, <i>Marguerite Duras</i> , San Francisco CA: City Lights Books, 1987, pp. 122-129.	191
	Problèmes cruciaux pour la psychanalyse	Trans. A. Chadwick—see freud2lacan.com	199
	Réponse à des étudiants en philosophie	Trans. J. Mehlman, in J. Copjec (Ed.) <i>Television/A Challenge to the Psychoanalytic Establishment</i> , New York NY: W.W. Norton & Company, 1990, pp. 107-114.	203

	Présentation des <i>Mémoires d'un névropathe</i>	Trans. A. J. Lewis, <i>analysis</i> , 1996, 7, pp. 1-4.—see freud2lacan.com at the beginning of Schreber's <i>Memoirs</i>	213
	L'objet de la psychanalyse	Trans. A. Chadwick—see freud2lacan.com	219
	Petit discours à l'ORTF		221
V	Acte de fondation	Trans. J. Mehlman, in J. Copjec (Ed.) <i>Television/A Challenge to the Psychoanalytic Establishment</i> , New York NY: W.W. Norton & Company, 1990, pp. 97-106. —see freud2lacan.com Trans. C. Gallagher—see freud2lacan.com Trans. NLS—see freud2lacan.com Trans. A. Chadwick—Note pour l'annuaire (pgs 240 & 241)—see freud2lacan.com	229
	Proposition du 9 Octobre 1967	Trans. R. Grigg, <i>analysis</i> , 1995, 6, pp. 1-13.—see freud2lacan.com Trans. C. Gallagher	243
	Discours à l'École freudienne de Paris		261
	Introduction de Scilicet au titre de la revue de l'EFP		283
	Adresse à l'École		293
	Allocution sur l'enseignement	Trans. A. Chadwick—see freud2lacan.com	297
	Note italienne	Trans. Freudian School of Melbourne Trans. J. Stone—see freud2lacan.com Trans. C. Gallagher—see freud2lacan.com Trans. S. Schwartz Trans. R. Groome Trans. M. Du Rhy	307
	Peut-être à Vincennes		313
	Lettre de dissolution	Trans. O. Zentner, <i>Papers of the Freudian School of Melbourne</i> , 1980, 1, pp. 2-5. Trans. J. Mehlman, in J. Copjec (Ed.) <i>Television/A Challenge to the Psychoanalytic Establishment</i> , New York NY: W.W. Norton & Company, 1990, pp. 129-131.	317
VI	La logique du fantasme	Trans. C. Gallagher, <i>The Letter</i> , 1999, 15, pp. 90-96.	323
	La méprise du sujet supposé savoir	Trans. J. Stone—see freud2lacan.com	329
	La psychanalyse. Raison d'un échec	Trans. J. Stone—see freud2lacan.com	341

	De la psychanalyse dans ses rapports avec la réalité	Trans. S.Savaiano—see freud2lacan.com	351
	Allocution sur les psychoses de l'enfant	Trans. A. Price & B. Khiara-Foxton, <i>Hurly-Burly</i> , 2012, 8, pp. 269-277. see freud2lacan.com Trans. A. Chadwick—see freud2lacan.com	361
	Note sur l'enfant	Trans. R. Grigg, <i>analysis</i> , 1990, 2, pp. 7-8. Trans. N. Wülfing, <i>Psychoanalytical Notebooks of the London Circle</i> , 2010, 20, p. 7.—see freud2lacan.com	373
	L'acte psychanalytique	Trans. C. Gallagher, <i>The Letter</i> , 2000, 18, pp. 1-21. (translation interspersed with commentary)	375
VII	Préface à l'édition des <i>Écrits</i> en livre de poche		387
	Préface à une thèse	Trans. D. Macey, in A. Lemaire, <i>Jacques Lacan</i> , London: Routledge & Kegan Paul, 1977, pp. vii-xv.	393
	Radiophonie	Trans. J. Stone	403
	L'étourdit	Trans. C. Gallagher, <i>The Letter</i> , 2009, 41, pp. 31-77. This is a bilingual translation of roughly half of Lacan's text with added headings and sub-headings.—see freud2lacan.com Trans. J. Stone—see freud2lacan.com Trans. A. Chadwick—see freud2lacan.com	449
	Avis au lecteur japonais	Trans. J. Stone	497
VIII	Postface au Seminar XI	Trans. A. Price, <i>Hurly-Burly</i> , 2012, 7, pp. 17-21.	503
	Télévision	Trans. D. Hollier, R. Kraus & A. Michelson, in J. Copjec (Ed.) <i>Television/A Challenge to the Psychoanalytic Establishment</i> , New York NY: W.W. Norton & Company, 1990, pp. 1-46.	509
	...ou pire	Trans. A. Chadwick—see freud2lacan.com	547
	Introduction à l'édition allemande d'un premier volume des <i>Écrits</i>		553
	Préface à <i>L'Éveil du printemps</i>	Trans. S. Rodríguez, <i>analysis</i> , 1995, 6, pp. 32-34.	561
	Joyce le Symptôme (II)	Trans. D.Hecq; A.Price	565
	Préface à l'édition anglaise du Séminaire XI	Trans. A. Sheridan in J. Lacan, <i>The Four Fundamental Concepts of Psycho-Analysis</i> , London: The Hogarth Press and the Institute of Psycho-Analysis, 1977, pp. vii-ix.	571
	Annexes		575
1	Première Version de la "Proposition du 9 Octobre 1967 sur le psychanalyste de l'École"	Trans. A. Chadwick—see freud2lacan.com	575
2	Sans titre		591

3	Liminaire		592
4	Sans titre		596
	Index des noms cités		597
	Repères bibliographiques dans l'ordre chronologique		

**ARTICLES OF LACAN THAT PERHAPS SHOULD HAVE BEEN INCLUDED IN
AUTRES ÉCRITS**

	Motifs du crime paranoïaque	Jon Anderson— see freud2lacan.com	<i>Critical Texts</i> 5, no. 3 1988
	Le Mythe individuel du névrosé	Martha Noel Evans	<i>PQ 48.3</i> 1979
	Le Symbolique, L'Imaginaire et le Réel	Scott Savaiano Bruce Fink	<i>On the Names-of-the- Father, Polity,</i> 2013
	Conférence à Genève sur le symptôme	Russell Grigg—see freud2lacan.com	<i>Analysis #1,</i> 1989
	Joyce le Symptôme I	Daniel Collins; Dominique Hecq; Aaron Benana; Samya Seth; Adrian Price	
	La Troisième	Ellie Ragland	
	Conférences aux Etats-Unis-complete Yale & Columbia University only	Jack Stone A.Price, R. Grigg	<i>Culture/Clinic</i> 1
	Ouverture de la Section clinique à Vincennes	Andrew Lewis	
	D'un Autre à l'autre	Cormac Gallagher	<i>The Letter #21</i> <i>Spring 2001</i>
	Sur l'expérience de la Passe	Scott Saviano— see freud2lacan.com	